

桃園市109學年度國民中小學教師素養導向優良教學示例獎勵計畫 課程活動設計

壹、課程設計理念

本案的發想是受到「沙發客來上課」計畫的啟發，試著將世界與臺灣的教室連結。「沙發客來上課」計畫試著讓世界各地的旅人體驗臺灣最平凡的日常生活，也讓孩子看見不同角度的世界。因此，在與計畫北區負責人 Sally（現北市健教老師）連繫，得知有法國人 Chris 可以合作後，思考也許我的地理課堂能成為武漢的孩子與國際連結的一個窗口。

九年級的地理課本，針對「歐洲地理」區域地理內容進行了詳細的介紹，並且法國也是西歐地區單獨介紹的一個重要國家。既然課本已經仔細介紹較理性的自然環境，那我何不就讓 Chris 協助我創造一個知性的真實人文在地生活情境，讓學生一邊了解法國文化生活，也能探究其背後形成的原因。因此，課程中的任務設計以 Chris 的生活為主，從**任務一 Chris 的國家現在幾點？**、**任務二 Chris 的家鄉在哪裡？**到**任務三 Chris 家鄉是哪一種氣候呢？**扣緊所學過的地理知識，讓學生在教室能夠試著探討多元文化下的生活異同，並且進行探究，進而了解到學科內容的價值與功用。

在這堂課，最主要的另外一個目的，想帶給孩子的概念是「溝通遠比語言重要」，因此，在課堂的下半場，由 Chris 藉由其藝術專業帶領孩子畫畫，這時候我的角色成為一名助教，協助孩子跟 Chris 的溝通，如果孩子不懂，也可以透過肢體語言或簡單的英文去與 Chris 詢問，而異質分組的合作學習授課方式更可以讓害羞的孩子找到可以支援他的對象。最後，這堂課想告訴孩子，跟外國人交朋友只需要，用心了解對方的背景、誠懇與其互動，這一切是很自然簡單不困難的，而地理知識跟語言能力是讓孩子能更深入多元及國際文化的敲門磚！

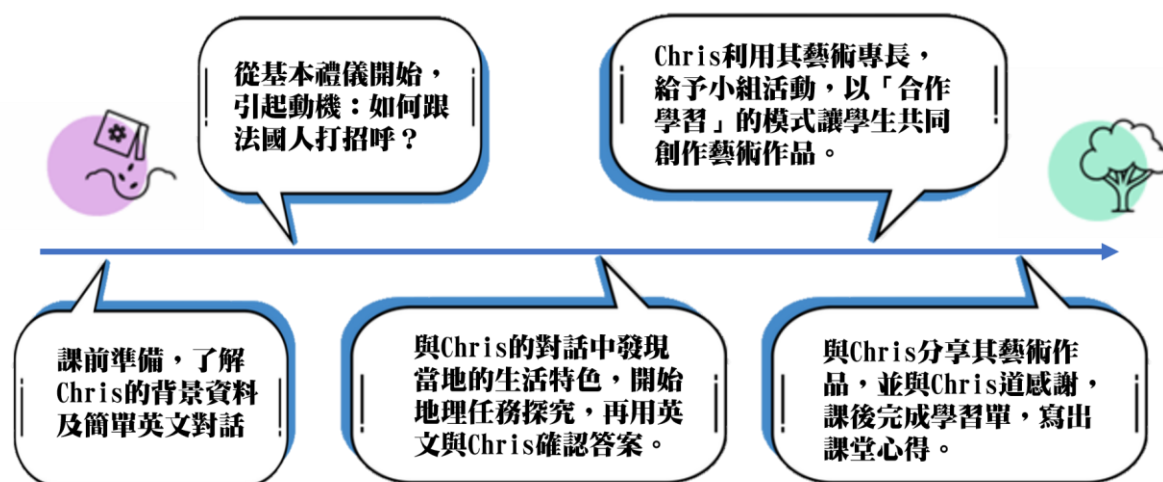
貳、課程架構 (含主題、活動、目標、學習對象年級、學習活動名稱、評量等，以及這些要素的關係)

	世界地理－歐洲概述	自編延伸課程－法國來一客
學習目標	從與法國人的真實互動中印證地理課本上的學習內容，進而可以初步瞭解當地的自然及人文。過程中，練習用簡單英文與 Chris 國際溝通，了解英文的重要性與學習不同的文化。接著，透過 Chris 的藝術專長課程，學生在小組合作中有機會進行共同藝術創作。	
核心素養	社-J-A2 覺察人類生活的相關議題，進而分析判斷及反思，並嘗試改善或解決問題。 社-J-C2 具備同理與理性溝通的知能與態度，發展與人合作的互動關係。 社-J-C3 尊重並欣賞各族群文化的多樣性，了解文化間的相互關聯以及臺灣與國際社會的互動關係。	
議題融入	外-J-C3 具有基本的世界觀，能以簡易第二外國語文介紹國內外主要節慶習俗風土民情，並具備國際移動力、尊重生命與全球的永續發展。 多 J6 分析不同群體的文化如何影響社會與生活方式。 國 J4 尊重與欣賞世界不同文化的價值。	
授課時間	九年級，45 分鐘，一節課	

學習內容	h. 歐洲與俄羅斯	地 Bh-IV-1 自然環境背景 地 Bh-IV-2 產業活動的發展與文化特色
學習表現	1. 理解及思辨	
	a. 覺察說明	地 1a-IV-1 說明重要地理現象分布的成因
	b. 分析詮釋	地 1b-IV-1 解釋自然環境與人文景觀的相互關係
學習活動	2. 態度及價值	
	a. 敏覺關懷	社 2a-IV-3 關心不同的社會文化及其發展，並展現開闊的世界觀
	3. 實作及參與	
	b. 資料蒐整與應用	社 3b-IV-3 使用文字、照片、圖表、地圖等解釋探究結果
學習活動	課程以任務型教學法(TBL)為中心，透過真實性的教學任務與互動，讓學生學會幾個重點。首先，學生透過雙語方式與 Chris 互動以了解英文的語用。其次，透過地理任務先後給予，讓學生了解法國的時差、飲食文化、氣候。最後，以藝術活動與外師互動並分享自己的作品。	



因此，根據以上的課程架構，本案「教學流程」如下圖：


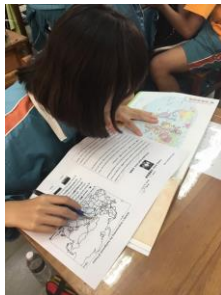



參、課程內容

主題/單元名稱	法國來一客	設計者	何家儀		
實施年級	九年級	節數	共 <u>1</u> 節， <u>45</u> 分鐘		
課程類型	<input type="checkbox"/> 主題式課程 <input type="checkbox"/> 融入 _____ 領域 <input checked="" type="checkbox"/> 跨 <u>英文、藝術</u> 領域	課程實施時間	<input checked="" type="checkbox"/> (跨) 領域 / (主題) 科目 <input type="checkbox"/> 校訂必修 / 選修 <input type="checkbox"/> 彈性學習課程 / 時間		
總綱核心素養	C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解				
領域 學習 重點	核心素養	議題	外-J-B1 具備入門的聽、說、讀、寫第二外國語文能力。在引導下，能運用所學字母、詞彙及句型進行簡易日常溝通。 多 J6 分析不同群體的文化如何影響社會與生活方式。 國 J4 尊重與欣賞世界不同文化的價值。		
	學習表現			學習主題	第二外國語文 多元文化教育 國際教育
	學習內容			實質內涵	1. 2-IV-3 能使用所習得

	地 Bh-IV-2 產業活動發展與文化特色			的教室用語。 2. 認識文化的豐富與多樣性 3. 養成尊重差異的跨文化素養 4. 激發跨文化的觀察力與反思能力
學習目標	學生能利用學習過的英文與外國人溝通。 學生能利用學習過的地理知識了解法國的自然與人文環境。 學生能團隊合作創作出藝術作品並與他人分享。			
教學策略	任務導向教學法(TBL)、合作學習法			
教材來源	九上社會課本(康軒版)、沙發客來上課教師共編教材			
教學設備/資源	電子白板、筆電、自編 PPT、ipad			

教學活動設計(活動進行步驟)

教學內容及實施方式	時間	評量
<p>【前置課程】外師協同教學的先備知識預備課程</p> <p>1. 完成Chris 背景資料介紹(學習單) (準備英文感謝卡)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>2. 認識外籍教師之國籍文化與國家地理背景</p> <div style="display: flex;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%;"> <p>Online Couchsurfers In Class number _____ Group _____</p> <p>French Artist 法國藝術家</p>  <p>Christopher Boyd (Chris 克里斯)</p> <p>Christopher Boyd, Age 26, is from France and graduated from ESA St-Luc Bruxelles (art school). After graduation, he stayed in Belgium (比利時) and began his travel life from January in 2017. He had visited some places in Asia, including Thailand (泰國), Myanmar (緬甸), Hong Kong (香港) and Taiwan.</p> <p>Chris also went to many different schools around Taiwan during his trip. There were one kindergarten, six primary schools, one junior high school and one bookstore. To his surprise, he got incredible feedback through his sharing from one to another.</p> <p>Chris loves Taiwan very much, and he planned to come back to Taiwan this year. Unfortunately, due to COVID-19, he could not come to Taiwan at this moment. Therefore, we will use high-tech equipment, which is called "Online Media Tutoring", to learn painting together with Chris. Please enjoy the class!!!</p> </div> <div style="width: 65%; padding-left: 10px;"> <p>學生透過學習單上準備的Chris背景故事介紹，了解Chris是哪一國的人？並且了解Chris的旅遊經歷。學習單上要求學生將他的經歷國家位置標註出來以認識這些國家的位置。並且最後讓學生了解為什麼Chris認識臺灣並且想要在課堂上跟我們有甚麼樣的互動跟收穫。</p> </div> </div>		

3. 教導孩子簡單的「課室語言」及在課程當中可能會出現的「地理科生難概念」：如：「歐洲中部時間」、「夏令時間」。這些課本上沒有，但下一堂課會使用到。

<p>課室語言 L for Learning</p> <ul style="list-style-type: none"> • Geography lesson 地理課 • Say hello to Chris! • Any volunteers? 有自願者嗎? • You could get 2 points. 你可以得到兩分。 • You have to use ipad to check..... • You have to discuss.... 你們必須要討論 • If you have answer, raise your hand. 有答案的話舉手! • The winner today can get this. 今天的優勝組別可以得到這個獎品! 	<p>上課中會使用到的課室語言，先在前一堂地理課上讓學生了解老師會說甚麼，並習慣這些用語。</p>
<p>生難概念講解 L of Learning</p> <p>歐洲中部時間 (Central European Time)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 快倫敦時間1小時 	<p>在課堂中會使用到的地理概念，盡量以中英文方式呈現，先教導學生成為下一堂課的地理任務先備知識。</p>

4. 準備要詢問外師的問題並練習如何以英文句子詢問外師(學習單)

<p>課室語言 L for Learning</p> <p>怎麼說現在是幾點呢?</p> <p>Is it.....AM/PM in France?</p> 	<p>任務一中該怎麼問Chris所在的國家，現在是幾點?</p>
<p>課室語言 L for Learning</p> <p>怎麼說你家住哪裡?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Where is your hometown? 你家在哪裡? • Where are you living in France? 你住在法國的哪裡? 	<p>任務二中將使用的句子，詢問Chris的家住在哪裡。</p>
<p>課室語言 L for Learning</p> <p>怎麼說夏天/冬天會不會下雨?</p> <p>Does it rain a lot in summer?</p> <p>Does it rain a lot in winter?</p>	<p>任務三中該怎麼問Chris當地的氣候特徵。地理課堂中常說的各地氣候特徵通常會詢問冬天跟夏天的氣溫冷熱及乾雨季的時間。</p>

45mins
(Ends)

【正式課程】



上一節課，先布置好教室的分組位置，使用 googlemeet 確認跟 Chris 的視訊連結狀態，接著等待下一堂課學生的到來。

一、引起動機：

(一)以地理課本上出現的兩張照片(英國倫敦鐵橋/法國羅浮宮)，詢問學生哪一個是法國的建築。從羅浮宮連結到 Chris 的職業，是一個藝術家。

(二)哈囉~Chris：教師簡單介紹 Chris，並歡迎他。

(二)學生與外師打招呼並學習法國基本禮儀：

1. 法國的打招呼方式：

a. 學習法國你好怎麼說 你好 hi：Bonjour

b. 法國人的貼面禮：



地理老師詢問 Chris 該如何跟法國人打招呼，接著請自願的學生示範法國的貼面禮。

2. 法語的基本字詞認識：Chris 與學生互動，先介紹法語的基本字詞。

你好 hi：Bonjour / 謝謝 thank you：Merci /

對 yes：Oui/ 再見：Au revoir

二、發展課程：

(一) 從「地理」看你家：從地理三大任務去認識了解 Chris 的家鄉—法國
任務一：Chris 的國家現在幾點？(法國當地時間計算)



步驟一：地理老師說明第一個任務要確認法國現在是幾點？

步驟二：讓學生與 Chris 互動並且用英文詢問現在是幾點。

5mins

學生說出法國建築羅浮宮

學生能說出法語基本詞彙/自願的孩子能示範貼面禮

7mins

學生能計算出法國當地時間

學生能計算出臺灣跟法國之間差幾個小時

8:20 A.M.
 $14 - 7 + 1 = 8$

$14 - 8 + 1 = 7$
 $7 + 1 = 8$
 8:20 AM

步驟三：學生使用七年級地理課學到的時差計算方法，小組合作推測出法國現在的時間。最快的舉手發表自己的答案並與 Chris 確認。

(**鷹架協助：**教師協助計算速度較慢的組別，給予提示)

(**差異化教學：**計算較快的組別，請他們思考要怎麼解釋自己的計算過程)

What do French usually eat in the morning



Croissant 可頌

步驟四：知道時間之後，發現法國現在時間為早晨。地理老師提示學生用英文詢問 Chris 的生活，例如早餐吃甚麼？

步驟五：Chris 介紹法國的早餐飲食，Chris 介紹法國最有名的可頌麵包後，(地理老師準備真的可頌麵包並將其作為今日優勝小組獎勵品)

任務二：Chris 的家鄉在哪裡？(Chris 家鄉的位置搜尋)



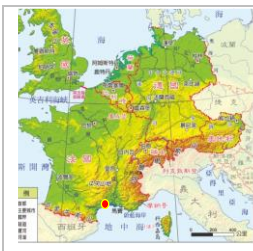
步驟一：Chris 說出自己的家鄉法國地名(Montpellier)。

步驟二：學生拿出手機使用 googlemap 找尋該地點位置。

步驟三：讓學生使用地圖，在上面指出位置，並跟 Chris 確認是否正確。

任務三：Chris 家鄉是哪一種氣候呢？(Chris 家鄉的氣候確認)

接著，學生運用地圖上的 Chris 家鄉位置(下圖中紅點位置)，以地理知識探究當地氣候類型。



•Montpellier 蒙彼利埃

Mediterranean climate 地中海型氣候

步驟一：學生以英文詢問 Chris 冬天跟夏天的氣候特徵。

步驟二：學生根據 Chris 說出的冬夏氣候特徵判斷出來的法國地中海型氣候。

學生從 Chris 的畫作中知道法國人傳統食物是可頌麵包

5mins

學生可以使用 ipad 地圖軟體找到地點

7mins

學生能以英文簡單詢問 Chris 地中海型氣候特徵

Montpellier 蒙彼利埃—flamingo紅鶴



地中海型氣候與當地自然介紹：

Chris 介紹地中海型氣候對當地的生活影響。除了很溫暖以外還有這個特殊的熱帶鳥類(紅鶴)可以在當地海灘看的見。

Montpellier蒙彼利埃-limestone cave 石灰岩洞穴



地中海型氣候與當地自然介紹：

Chris 說明夏天很熱會到洞穴避暑。地理老師緊接著從這點提示學生，觀察 Montpellier 屬於南歐範圍且靠近地中海，這跟當地哪種地形有關係。學生可以推斷這是地理課學到的，南歐地區特殊的石灰岩地形—石灰岩洞穴。

(二) Chris 來教我畫畫：

Chris 利用自身美術專長與學生互動，帶領學生進行 2 個團體畫畫遊戲，透過藝術活動讓學生了解團隊合作的重要性。

a. 活動一：猜猜別人畫甚麼

學生要聽 Chris 的指令，照著他的步驟將前一個人畫出來的東西，將感覺到的東西畫在下一個人的背上，由最後一個人將答案與 Chris 確認。

8mins

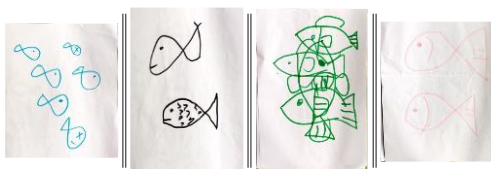
學生能說出為什麼 Montpellier 會有石灰岩地形

小組可以順利將答案以畫作方式傳遞到最後一位

Activities 1: Draw your feeling



Chris 繪製活動示意圖



學生作品

其中一題 Chris 的題目為 Fish，其中一組畫出來的 fish 雖不相同但透過彼此的默契卻可以展現出一樣的答案獲得分數。

<p>b. 活動二：畫出我們的理想家園</p> <p>學生聽 Chris 的步驟，各組圍成一個圈，從 Chris 發號的指令，在時間內輪流畫出每一個屋子的部分。</p>	7mins	
<p>Activities 2: Draw your dream house</p>  <p>Chris 繪製活動示意圖</p> 		<p>小組可以合作共同畫出獨一無二的屋子</p>
<p>學生合作按照 Chris 指令完成畫作，跟 Chris 對話分享畫作的內容：</p>  <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 10px; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">學生作品</div>	4mins	<p>學生可以與 Chris 分享其畫作特色</p>
<p>三、綜合活動：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 與 Chris 合照並請學生用法語跟 Chris 道謝。 2. 請學生在學習單上寫下今日對課堂的感想，孩子門前一堂課製作的感謝卡及回饋單也會一併分享給 Chris。 	<p>2mins (45mins) (Ends)</p>	<p>學生可以用法語跟 Chris 道謝，並回家完成回饋單。</p>

學生回饋：

學生回饋

孩子找到學英文的價值
發現練習後就學的會！

地理幫助孩子培養國際觀

透過這堂課，孩子能比較出
臺灣跟法國的文化差異。

Activity II: Feedback about "Online Couchsurfers In Class".

Please write down and draw your unique feedback for Teacher Jenny (家儀老師). She will love to know each one of your feeling about "Online Couchsurfers In Class" program and how it affects your learning in geography or English. (Please write at least 30-50 words in English or Chinese.)

請分享上完「Online 沙發客來上課」的心情，對於你地理課或英文課的學習有甚麼幫助(30-50 個字，可寫中文或英文)

Writing Feedback (文字回饋)

今天和克里斯老師一起互動真的超有趣的！有挑戰默契的背上畫畫，也有發揮創意的夢想的家，每個都讓我印象深刻。原本很擔心會不會聽不懂，不會講英文，後來經過練習，來上這堂課之後，才發現跟國際接觸本來就不是難事，只要自己願意去講，去溝通與接觸，世界觸手可及。透過學習法國的文化氣候，我更得以了解國外的風土民情，最讓我吃驚的是「貼面禮」。平時打招呼時亞洲人都比較害羞，都只會輕輕握手，但法國人居然能如此熱情地與人互動，太厲害了。這堂課雖然只有四十五分鐘，卻是我上過最珍貴的一堂課。謝謝克里斯老師用心的授課，期待有緣再相聚。

學生回饋


學科知識在真實情境的學習
中更讓孩子印象深刻！

藝術讓個人創意展現！

孩子的感受如同這堂課的
初衷，想在地理課中創造
一堂有意義且豐富多元的
跨領域課程！

文字回饋

在此堂課程中學到的許多有關於法国的新知識，了解到了一些法国南部的地理環境，例如是地中海氣候、夏乾冬雨、夏天太炎熱，不適合去旅行(外師說的)、夏令時間，還有與臺灣的時差等事情。這堂課的後半段玩了一些有趣的活動，其中輪流畫彼此的房屋的時候最為有趣，許多人都發揮了創意，大發奇想，創作出來的作品也非常特別，玩樂時的氣氛也十分歡樂，是一次非常棒的體驗。誠摯的感謝沙發客來上課這個組織，讓我們可以與外國老師一同上地理課，接觸到法国的本土文化，將英語、藝文、地理融合成一堂有趣的課程。

Thank you ~


參考資料

九上社會課本(康軒版)
沙發客來上課教師共編教材
沙發客來上課教師 Chris 自繪 ppt 上課圖片

	For teacher	For students
中文使用時機	1. 以英文呈現教學內容 (老師協助翻譯中文) 2. 說明活動程序時以英文敘述 (老師協助翻譯中文) 3. 課室用語，全程用英文說明 (老師協助翻譯中文)	1. 以英文呈現教學內容 (老師協助翻譯英文，請學生盡可能主動講述) 2. 學生可以用英文為主中文為輔，完成學習單及感謝卡片(差異化教學的呈現)。
實施省思	<p style="text-align: center;">教學省思</p> <p>教材方面</p> 1. 教學內容創新，且與外師跨國際合作。 2. 教學內容力求真實情境，多從外師自身經驗出發。 3. ppt 圖文並茂，學生能夠簡單的依循。 4. 正增強物給予可頌麵包，跟主題結合，符合真實情境。	<p style="text-align: center;">修正建議</p> 上課之前教師給予的學習單在課堂上較少使用到，有點可惜。可以多讓學生藉由前置課程準備的問句跟 Chris 互動。
	<p>課室方面</p> 1. 內容包含地理及外師藝術課程，教室選擇無桌椅空間較好活動。 2. 部分學生回答時有點小聲。	1. 是否可以將內容延長為兩節課讓學生有更多時間互動及創作。 2. 可以準備藍芽收音麥克風讓外師聽得更清楚。 3. 學生在畫畫時，可以再準備一個載具登入 googlemeeet 分享畫面給外師，讓他可以即時回饋。
	<p>學生方面</p> 1. 學生有機會與外國人互動，感到很新鮮。 2. 學生有機會利用學過的英文進行對話。	1. 學生的反映偶爾較興奮的情況出現。 2. 學生很難每個人都有練習到英文的機會，若平常的課堂上有簡單的雙語練習或許是不錯的機會。